

Wichtige Informationen - Bitte lesen Sie als erstes die Informationen auf der Rückseite.

Tärkeää Tietoa! Käännä!

Informations importantes en Français - veuillez tourner la page.

Viktig information!

- **Montering av bakre isolering och tak:** Montera dessa delar före produkten ställs intill vägg för rör- och elanslutning. För att enkelt montera isoleringen krävs utrymme runt produkten. Se installations och skötselansvisningen.
- **Lyftmuff :** 1 ¼" inv muff finns på produktens tak (mitt på taket). Muffen används även för vattenanslutning
- **Frontpanelen:** Demonteras genom att lossa fyra skruvar, två i ovankant och två i nederkant på fronten. Se till att kabeln som går till displayen är bortkopplad innan fronten tas bort helt från produkten. Kabeln lossas genom att trycka in tappen på kontakten och sedan dra kabeln neråt.
- **Varmvattenanslutningar:** Bild på produktens varmvattenanslutningar finns på ovansidan av produkten.
- **Röranslutning:** Se instruktions- och skötselansvisningen för detaljerad information
- **Elanslutningar:** Placerade bakom produktens frontpanel.
- **Transport:** Produkten skall transporteras och förvaras stående.
- **Shuntmotorn:** Kontrollera efter installationen att ratten på shuntmotorn står i läge "automatik" (intryckt). Se installations och skötselansvisningen.
- **LÄS NOGA INSTALLATIONS- OCH SKÖTSELANVISNINGEN FÖRE MONTERING OCH DRIFTSÄTTNING!**

Important information!

- **Mounting rear insulation and roof:** Mount these parts before the product is placed near walls for pipe and electrical connection. For easy mounting of insulation parts space is required around the product. Please see manual for more details.
- **Lifting socket:** 1 ¼" internal threaded socket is located on the top of the product, positioned in the middle. The socket is also used as a water connection.
- **Front panel:** Unscrew the four screws, two upper and two lower, that hold the front panel. Make sure that the cable to the display is unplugged before the front panel is completely dismantled from the product. Push the tap in on the plug and pull downwards to disconnect.
- **DHW connections:** A sketch of the connections is located at the top of the product.
- **Pipe connections:** Please read the manual for detailed information about pipe connection.
- **Electrical connections:** Are located behind the front panel.
- **Transport:** The product must be transported and stored in an upright position.
- **Mixing valve motor:** Check after installation that the wheel on the mixing valve motor is in position for automatic control (pressed in). See manual for details.
- **CAREFULLY READ THE MANUAL BEFORE INSTALLATION AND START UP**

Wichtige Punkte!

- **Montage der hinteren Wärmedämmung und Dachabdeckung:** Diese Teile montieren bevor das Gerät in Wandnähe für Rohr- und Elektroanschlüsse gestellt wird. Um eine einfache Anbringung der Wärmedämmung zu gewährleisten muss ausreichend Platz um das Gerät vorhanden sein. Siehe Installations- und Bedienungsanleitung.
- **Muffe für Hebeöse:** R 1 ¼" Muffe mit Innengewinde ist in der Mitte der Dachabdeckung angebracht. Die Muffe wird auch für den wasserseitigen Rohranschluss verwendet.
- **Frontpaneel:** Durch Lösen der zwei oberen und zwei unteren Schrauben am Frontteil kann das Paneel demontiert werden. Das Verbindungskabel zum Display muss gelöst werden bevor das Frontteil vom Gerät entfernt wird. Danach die Zapfen im Kontakt eindrücken und das Kabel nach unten herausziehen.
- **Warmwasseranschlüsse:** Eine Abbildung der Warmwasseranschlüsse ist auf der Dachabdeckung des Gerätes angebracht.
- **Rohranschlüsse:** Für detaillierte Beschreibung siehe Installations- und Bedienungsanleitung.
- **Elektroanschlüsse:** Hinter dem Frontpaneel des Gerätes angebracht.
- **Transport:** Das Gerät muss immer stehend transportiert und gelagert werden.
- **Mischermotor:** Nach der Installation kontrollieren, dass der Drehknopf in Stellung "Automatik" (eingedrückt) steht.
- **BITTE INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER INSTALLATION UND INBETRIEB NAHME SORGFÄLTIG DURCHLESEN.**

Tärkeätä tietoa!

- **Eristeiden ja katon asennus:** Asenna takimmainen eriste ja päälly levy paikoilleen ennen laitteen sijoittamista seinän viereen. Asennus vaatii tilaa ympärillä. Katso käyttöopas.
- **Nostomuhvi:** 1 ¼" muhvi on asennettu laitteeseen keskelle kantaa. Muhvi toimii myös vesiliitäntänä.
- **Etupaneelin irrotus:** Avaa kaksi ruuvia ylä-, ja kaksi alakantista. Irrota näytönjohto painamalla pistokkeessa olevaa painiketta ja vetämällä johtoa alaspäin.
- **Lämminvesi liitännät:** Laitteen päällä on kuva lämminvesi liitännöistä.
- **Putkiliitännät:** Katso käyttö- ja asennusoppaasta tarkemmat ohjeet.
- **Sähköliitännät:** Sijoitettu laitteen etupaneelin taakse.
- **Kuljetus:** Laite on kuljetettava ja säilytettävä pystyasennossa.
- **Shunttimootori:** Tarkista asennuksen jälkeen että venttiilin säätöpyörä on automaattiasennossa. (sisään painettuna) Katso käyttöopas.
- **LUE KÄYTTÖ- JA ASENNUSOPAS TARKKAAN ENNEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÖNOTTOA.**

Informations importantes!

- **Montage de l'isolant arrière et du dessus:** Monter ces parties avant que le produit soit placé près d'un mur et avant raccordement électrique et hydraulique.
- **Raccord de portage:** 1 ¼" taraudage interne, le raccord est situé sur le dessus du produit, au milieu. Le raccord est aussi utilisé pour connection hydraulique.
- **Panneau avant:** Dévisser les quatre vis, deux en haut et deux en bas, qui tiennent le panneau. Vérifier que le câble de raccordement vers l'écran est débranché avant de démonter totalement le panneau. Tirer vers le bas en appuyant sur la languette pour débrancher la prise.
- **Raccordements ECS:** Un schéma des raccordements est situé sur le haut du produit.
- **Raccordements des tuyauteries:** Veuillez lire le manuel pour plus d'informations sur le raccordement hydraulique.
- **Raccordements électriques:** Ils sont situés derrière le panneau avant.
- **Transport:** Le produit doit être transporté et stocké en position vertical.
- **Moteur de vanne mélangeuse:** Vérifier après installation que la molette du moteur de la vanne mélangeuse est en position automatique (molette enfoncée). Voir la notice pour plus de détails.
- **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT INSTALLATION ET MISE EN SERVICE**